

联合国

A



大 会

Distr.
GENERAL

A/51/588
5 December 1996
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

第五十一届会议
议程项目19

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况
特别委员会报告中关于其他议程项目
所不包括的个别领土的各章

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告

报告员: 瓦利德·杜德什先生 (突尼斯)

一、导言

1. 1996年9月20日大会第3次全体会议根据总务委员会的建议,决定将题为“《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况”的项目列入第五十一届会议议程。在同次会议上,大会决定将给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告中关于个别领土的各章发交特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)。

2. 特别委员会的报告中关于其他议程项目所不包括的领土的各章涉及下列各领土:

96-35132 S (c) 121296 121296 131296

领 土

特别委员会报告

的有关各章¹

直布罗陀)
新喀里多尼亚) A/51/23(Part V), 第九章
西撒哈拉)
美属萨摩亚)
安圭拉)
百慕大)
英属维尔京群岛)
开曼群岛)
关岛) A/51/23(Part VI), 第十章
蒙特塞拉特)
皮特凯恩)
圣赫勒拿)
特克斯和凯科斯群岛)
美属维尔京群岛)
托克劳) A/51/23(Part VII), 第十一章

3. 1995年10月1日,第四委员会第2次会议决定就议程项目19、88、89、90和12、和91举行一般性辩论,但有一项了解,即对这些项目内的各个提案的审议仍将分别进行。

¹ 将编入《大会正式记录,第五十一届会议,补编第23号》(A/51/23)。

4. 第四委员会在10月1日、7日、9日、10日、28日和11月22日其第2至第5次、第8和第20次会议审议了项目19(见A/C.4/51/SR.2-5,8和20)。10月1日、7日、9日、10日和28日委员会第2至第5次和第8次会议就包括本项目在内的上述各项项目进行了一般性辩论并听取了请愿人的陈述。

5. 10月1日第2次会议上,特别委员会报告员发了言(见A/C.4/51/SR.2),介绍特别委员会在1996年的有关活动,并提请第四委员会注意上文第2段提到的特别委员会报告的有关各章,其中载有,除其他外,特别委员会提交第四委员会审议的有关决议草案,以及特别委员会的有关文件(A/AC.109/2041和Corr.1、2043、2044和Add.1、2045、2046、2047和Add.1、2050-2053、2054和Add.1、2055-2059)。

6. 在同次会议上,巴布亚新几内亚代表以特别委员会代理主席的名义发了言(见A/C.4/51/SR.2)。

7. 第四委员会收到秘书长按照大会1995年12月6日第50/36号决议提出的关于西撒哈拉问题的报告(A/51/428)。

8. 第四委员会核准了下列与委员会审议本项目有关的听询请求:

<u>请 愿 人</u>	<u>核准听询请求的会议</u>
Ronald Teehan先生,代表关岛第二十三届议会	
Don parkinson议长(A/C.4/51/3)和代表	
关岛土地拥有人协会(A/C.4/51/3/Add.2)	第3次
Chris Perez Howard先生,代表Hope Alvarez	
Christobal参议员(A/C.4/51/3/Add.1)	第3次
Yann Celene Uregei先生,人民大会(A/C.4/51/4)	第3次
Jarat Chopra先生(A/C.4/51/5)	第3次
Douglas Dryden先生(A/C.4/51/5/Add.1)	第3次

请 愿 人

核准听询请求的会议

Nina May女士, 复兴基金(A/C.4/51/5/Add.2)	第3次
Boukhari Ahmed先生, 萨基亚阿姆和里奥德罗奥人民解放阵线(A/C.4/51/5/Add.3)	第3次
Rock Wamytan先生, 卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵)(A/C.4/51/4/Add.1)	第4次
Mohamed Bahi先生(A/C.4/51/5/Add.4)	第4次
Bahir Dkili先生(A/C.4/51/5/Add.4)	第4次
Moustapha Bouh Bazarani先生(A/C.4/51/5/Add.6)	第4次
E1 Houcine Bouida先生(A/C.4/51/5/Add.7)	第4次
Gajmoula Bent Ebbi女士(A/C.4/51/5/Add.8)	第4次

9. 委员会听取了下列请愿人的陈述: 10月7日第3次会议, 代表关岛土地拥有人协会和代表关岛第二十三届议会Don Parkinson议长的Ronald Teehan先生, 代表Hope Alvarez Christobal参议员的Chris Perez Howard先生、Jarat Chpora先生、Douglas Dryden先生、Nina May女士和Boukhari Ahmed先生(见A/C.4/51/SR.3); 在同次会议上, 由于人民大会的Yann Celene Uregei先生无法向委员会宣读他的声明, 所以将其声明副本提供给委员会各成员(见A/C.4/51/SR.4); 10月9日第4次会议, 卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵)的Rock Wamytan先生; 10月10日第5次会议, Moustapha Bouh Bazarani先生、Gajmoula Bent Ebbi女士、E1 Houcine Bouida先生、Bahir Dkili先生和Mohamed Bahi先生(见A/C.4/51/SR.5)。

10. 征得委员会的同意, 直布罗陀首席部长Peter Caruana阁下在10月7日第3次会议上发了言(见A/C.4/51/SR.3)。

11. 在同次会议上,摩洛哥代表就西撒哈拉问题举行请愿人听询发了言(见A/C.4/51/SR.5)。

12. 在10月10日第5次会议上,阿尔及利亚代表就西撒哈拉问题发了言(见A/C.4/51/SR.5)。

二、审议提案

13. 第四委员会审议了与第2段所述15个领土有关的提案后,通过了三项决议草案(第26段)和一项决定草案(第27段)。第15至25段介绍了委员会审议提案的经过。

14. 在10月28日第8次会议上,委员会秘书按照大会议事规则第153条的规定,就关于西撒哈拉、新喀里多尼亚、托克劳、美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛的提案所涉方案预算问题作了说明(见A/C.4/51/SR.8)

A. 西撒哈拉

15. 在10月28日第8次会议上,坦桑尼亚联合共和国代表代表阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、玻利维亚、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、多米尼加、多米尼加共和国、埃塞俄比亚、斐济、加纳、格林纳达、圭亚那、洪都拉斯、牙买加、肯尼亚、莱索托、马拉维、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、密克罗尼西亚联邦、莫桑比克、纳米比亚、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、² 帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、卢旺达、圣基茨和尼

² 尼日利亚常驻联合国代表团临时代办在11月20日给特别政治和非殖民化委员会(第四次委员会)主席的信中指出,尼日利亚不能作为决议草案A/C.4/51/L.4的提案国。

维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、塞舌尔、所罗门群岛、南非、苏里南、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、赞比亚和津巴布韦，并有博茨瓦纳、厄瓜多尔、海地、巴拉圭、塞拉利昂和特立尼达和多巴哥加入为提案国，提出一项决议草案(A/C.4/51/L.4)并口头订正如下：

(a) 序文部分第8段，原文为：

“重申按照解决计划规定，联合国对西撒哈拉人民负有责任”，
现改为：

“满意地回顾按照秘书长的建议，西撒哈拉停火于1991年9月6日生效，并强调其重视维持停火，认为这是解决计划的组成部分”；

(b) 执行部分第7和第8段，原文为：

“7. 宣布相信双方必须进行有用的直接接触，以求解决分歧，为迅速、有效地执行解决计划创造有利的条件；

“8. 在这方面鼓励摩洛哥王国和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线尽早开始直接会谈，以求重启西撒哈拉的和平过程”，

现改为：

“7. 宣布其相信双方必须进行有用的直接接触，以求解决分歧，为迅速、有效地执行解决计划创造有利的条件，并在这方面鼓励摩洛哥王国和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线尽早开始直接会谈”，
并将以下各段次重新依次编号。

16. 在同次会议上，委员会未经表决通过了经口头订正的决议草案A/C.4/51/L.4(见第26段，决议草案一)。³

B. 新喀里多尼亚

17. 10月28日第8次会议，委员会无异议地通过了A/51/23(Part V)号文件第九

³ 安哥拉代表发言解释其立场(见A/C.4/51/SR.8)。

章第32段所载关于新喀里多尼亚的决议草案(见第26段, 决议草案二)。⁴

C. 托克劳

18. 10月28日第8次会议, 委员会无异议地通过了A/51/23(Part V)号文件第十章第11段所载关于托克劳问题的决议草案(见第26段, 决议草案三)。

D. 直布罗陀

19. 10月28日第8次会议, 第四委员会无异议地通过了A/C.4/51/L.5号文件所载关于直布罗陀的决定草案(见第27段)。

E. 美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛及美属维尔京群岛

20. 委员会收到了A/51/23(Part VI)号文件第十章第17段所载的给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会提出的决议草案如下:

“美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛的问题”

“A

“概况

“大会,

“审议了美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、

⁴ 法国代表发言解释其立场(见A/C.4/51/SR.8)。

关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛(下称“这些领土”)问题,

“审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告的有关一章,⁵

“回顾其1960年12月14日第1514(XV)号决议,其中载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》,并回顾联合国有关这些领土的所有决议和决定,其中特别包括大会第五十届会议所通过的关于本决议所提及的个别领土的决议,

“认识到为了照顾目前尚存的非自治领土居民的具体特性和感情,在解决选择自决的问题时应采取灵活的、实际的和创新的态度,而不损害领土面积、地理位置、人口规模和自然资源,

“回顾其1960年12月15日第1541(XV)号决议,其中载有会员国为确定是否负有义务递送《联合国宪章》第七十三条(辰)款规定的情报所应遵循的原则,

“表示关注甚至在通过《宣言》35年之后仍然存在一些非自治领土,

“意识到由于联合国已制定指标于2000年前铲除殖民主义,因此有必要确保在这些领土全面迅速地执行《宣言》,

“认识到在非殖民化过程中除按大会第1514(XV)号、第1541(XV)号等其他决议实施自治原则外别无选择,

“赞赏地注意到管理国新西兰在特别委员会的工作上继续提供模范性的合作,并欢迎托克劳最近在宪法方面的发展情况,

“欢迎大不列颠及北爱尔兰联合王国政府表明的立场,即继续严格履行《宪章》所规定的义务,在未独立的领土上发展自治方案,并与当地选出的政府进行合作以便确保其宪政框架继续符合居民的意愿,并强调非自治领土的未来地位最终将由领土居民决定,

⁵ A/51/23/(Part VI),第十章。

“注意到美利坚合众国政府所声明的立场，即完全支持非殖民化原则，并认真履行《宪章》规定的义务，以尽力促进美国管理下的领土的居民的福祉，

“意识到每个领土在地理位置和经济情况方面的特点，并注意到必须优先促进各领土内的经济稳定以及使各个领土的经济多样化并获得进一步的加强，

“意识到小领土特别容易遭受自然灾害和环境退化之害，

“意识到非自治领土委派和当选的代表参加特别委员会的工作，对各领土和特别委员会都有好处，

“深信各领土人民的愿望应继续指导各领土未来政治地位的发展，公民投票、自由公正的选举和其他形式的民众协商在查明人民愿望方面发挥重要作用，

“深信确定一领土的地位的任何谈判决不应在没有该领土人民积极参与的情况下进行，

“认识到自治的所有现有选择，只要符合有关人民自由表达的愿望，并符合第1514(XV)号、第1541(XV)号和大会其他决议所载的明确原则，均为有效，

“念及联合国视察团是了解各领土状况的一个有效途径，并考虑到应当经常审议是否可能与管理国协商于适当时机再派遣视察团访问这些领土，

“又念及酌情轮流在加勒比和太平洋区域以及在联合国总部或任何其他地点举行讨论会为特别委员会提供一个有效途径，以履行其任务，并促进在2000年之前铲除殖民主义国际十年的目标，

“还念及有些领土长久以来未有任何联合国视察团访问，

“赞赏地注意到联合国系统各专门机构及其他组织，特别是联合国开发计划署和诸如加勒比开发银行等区域机构，为一些领土的发展作出了贡献，

“1. 核可给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会有关美属萨摩亚、安圭拉、百慕达、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛(下称

“这些领土”的报告的有关一章;⁵

“2. 重申这些领土人民按照《联合国宪章》和大会载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的第1514(XV)号决议，具有不可剥夺的自决权利，如果他们希望独立，这也包括独立的权利；

“3. 又重申最终应由这些领土的人民按照《宪章》有关条款、《宣言》和大会有关决议自由地决定他们未来政治地位，并在这方面呼吁管理国与领土政府合作，在领土推行政治教育方案，促使人们认识到在行使自决权利时他们有各种合法政治地位的选择；

“4. 请管理国在查明领土人民的意见之后，定期向秘书长报告领土人民对其未来政治地位的愿望；

“5. 强调需要进一步探讨途径和方法，增进特别委员会对领土人民的状况和愿望的理解；

“6. 请管理国和领土人民的代表为特别委员会提供协助，邀请联合国视察团在适当时候监测这些领土的状况；

“7. 重申按照《宪章》，管理国有责任促进这些领土的经济和社会发展以及保存其文化特征，并建议应当继续优先注意与有关领土政府协商，加强其各自的经济并使之多样化；

“8. 请管理国与领土人民协商，采取一切必要的措施，保护和养护其管理下的领土环境，以避免任何环境退化，并请有关专门机构继续监测这些领土内的环境情况；

“9. 呼吁管理国与领土政府合作，继续采取一切必要的措施，遏制与贩毒、洗钱和其他罪行有关的问题；

“10. 强调为了达成宣告公元2000年以前铲除殖民主义的目标，有关各方尤其是管理国，必须提供充分而具有建设性的合作；

“11. 敦促会员国协助联合国在二十一世纪迎接一个没有殖民主义的世

界，并呼吁它们继续全力支持特别委员会为实现这项崇高目标所采取的行动；

“12. 请联合国系统各专门机构及其他组织着手采取或继续采取一切必要的措施，使各领土的社会和经济生活快速取得进展；

“13. 要求特别委员会继续审查小领土问题，以协助这些领土的人民行使其自决的权利，并就此向大会第五十二届会议提出报告。

“B

“各个领土

“一、美属萨摩亚

“大会，

“参照上面决议A，

“注意到管理国报告说，美属萨摩亚多数领导人对该岛目前与美利坚合众国的关系表示满意，

“注意到美属萨摩亚人民代表没有参加前两次区域讨论会，

“还注意到该领土政府继续面临严重的财政问题、预算问题和内部管制问题，而且由于人口迅速增长，经济和税收基础有限，最近还发生了自然灾害，因此对政府服务的需求很高，结果导致该领土的赤字和财政状况更加恶化，

“进一步注意到该领土如同经费有限的孤立社区，继续缺乏足够的医疗设施和所需的其他基本设施，在向美属萨摩亚所有村庄供应安全饮用水方面尤其如此，

“意识到领土政府努力控制和消减开支，同时继续执行扩大当地经济并使之多样化的方案，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知委员长；

“2. 叻请管理国继续协助领土政府进行领土的经济和社会发展，包括采取措施重建财政管理能力，并加强领土政府的其他管理职能。

“二、安圭拉

“大会，

“参照上面决议A，

“注意到管理国没有提供关于该领土的最新资料，上次视察团的访问是在1984年，

“还注意到特别委员会审议关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况的资料来自发表的报刊，

“意识到安圭拉政府和管理国政府都承诺在1993-1997年国家政策计划时期将实施一项新的和更密切的对话和伙伴关系的政策，

“意识到安圭拉政府努力继续将该领土发展成为投资者的可行的海外中心和管理良好的金融中心，颁布了现代化的公司和信托法律以及合伙和保险法律，并使公司登记系统计算机化，

“注意到管理国和领土政府之间有必要继续进行合作处理贩毒和洗钱的问题，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 叻请管理国、所有国家、组织和联合国各机构继续援助该领土的社会和经济发展。

“三、百慕大

“大会，

“参照上面决议A，

“注意到领土的议会决定于1995年中期举行独立问题的公民投票，
“意识到领土各政党在公民投票和领土未来地位问题上存在着意见分歧，
“注意到政府为了铲除种族主义所采取的措施和设立统一和种族平等委员会的计划，
“关切地注意到1995年11月23日《皇家公报》报道说，百慕大约19%的家庭生活于贫困之中，并继续领取某种形式的政府援助，
“还注意到关于外国在该领土的军事基地和设施打算关闭的报道，
“考虑到1995年10月财政部长关于将这些土地转用于发展项目的声明，
“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；
“2. 吁请管理国继续执行其关于该领土的社会经济发展方案；
“3. 还请管理国同领土政府协商，拟订具体为减轻关闭该领土的某些军事基地和设施造成的经济、社会和环境后果的发展方案。

“四、英属维尔京群岛

“大会，
“参照上面决议A，
“注意到完成领土宪法审查而修改的宪法已生效，又注意到1995年2月20日举行的普选的结果，
“还注意到1993至1994年宪法审查的结果指出独立的先决条件是人民经由公民投票依宪法表明其意愿，
“注意到英属维尔京群岛首席部长1995年的声明，表示领土已经做好准备，可以在宪法和政治方面向全面内部自治迈进，管理国应协助逐步将权力移交当选的领土代表，
“注意到领土目前正成为世界主要海外金融中心之一，

“还注意到管理国和领土政府有必要继续合作遏制贩毒和洗钱，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 还请管理国、联合国系统专门机构和其他组织以及所有金融机关继续援助领土进行社会-经济的发展和人力资源的开发，同时注意领土易受外在因素影响的情况。

“五、开曼群岛

“大会，

“参照上面决议A，

“注意到管理国没有提供关于该领土的最新资料，上次视察团的访问是在1977年，

“还注意到特别委员会审议关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况的资料来自发表的报刊，

“注意到1992至1993年的宪法审查表明居民的意愿，认为目前与大不列颠及北爱尔兰联合王国的关系应当保持而领土的现有地位不应改变，

“意识到该领土是该区域人均收入最高的领土之一，具有稳定的政治气氛，几乎没有失业，

“又注意到领土政府采取行动实施其地方化方案，以促进提高当地居民参与开曼群岛的决策进程，

“关切地注意到领土易受贩毒和有关活动侵害的情况，

“还注意到当局为处理这些问题所采取的措施，

“注意到领土目前正成为世界主要海外金融中心之一，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 又请管理国、联合国系统各专门机构和其他组织向领土政府提供一切必要的专门知识，使其得以实现其经济目标；

“3. 要求管理国和领土政府继续合作遏制有关洗钱，金钱走私和其他有关罪行以及贩毒的问题；

“4. 请管理国与领土政府磋商，尤其是在决策一级继续为扩大当地居民谋求职业现行方案提供便利。

“六、关岛

“大会，

“参照上面决议A，

“回顾1987年在关岛举行的公民投票中，关岛人民支持一项关岛联邦法草案，这项联邦法草案将为领土与管理国之间的关系制定新的架构，规定增加关岛内部自治，并确认关岛人民的领土自决权利，

“还回顾该领土选举产生的代表和非政府组织要求在夏莫洛人民行使自决之前，不要从特别委员会关注的非自治领土名单上删除关岛，

“认识到管理国与领土政府继续就关岛联邦法草案和就领土的未来地位进行的谈判，特别强调美利坚合众国与关岛之间关系的演变，

“注意到管理国继续实施将多余的联邦领土转让给关岛政府的方案，

“注意到领土人民要求改革管理国关于彻底、无条件、迅速转让财产给关岛人民的方案，

“意识到关岛的外来移民已经使领土的土著夏莫洛人成为自己领土上的少数民族，

“认识到商业性渔业和农业及其他可行活动具有促进关岛经济多样化和发展的潜力，

“注意到拟议关闭和重新安排美国在关岛的四个海军设施，并注意到关于

确立一个过渡时期以便将一些关闭的设施开发成商业企业的要求，

“回顾联合国曾于1979年派遣视察团访问领土，并注意到1996年太平洋区域讨论会^a 关于向关岛派遣一个视察团的建议，

“1. 呼吁管理国按关岛人民在关岛联邦法草案中核可的建议，为夏莫洛人民行使自决提供便利，并随时将这方面的进展情况通知秘书长；

“2. 请管理国继续协助当选的领土政府以达成其政治、经济和社会目标；

“3. 又请管理国与领土政府合作，继续将土地转让给领土人民，并采取必要步骤维护他们的财产权；

“4. 再请管理国继续承认和尊重夏莫洛人的政治权利及文化和族裔特性，并采取一切必要措施针对领土政府对外来移民问题的关注作出回应；

“5. 请管理国执行专门为促进夏莫洛人民以可持续的方式发展经济活动和企业的方案，

“6. 还请管理国继续支持领土政府为促进商业性渔业和农业及其他可行活动而采取的适当措施。

“七、蒙特塞拉特

“大会，

“参照上面决议A，

“注意到管理国没有提供关于该领土的最新资料，上次视察团的访问是在1982年，

“还注意到特别委员会审议关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况的资料来自发表的报刊，

^a A/AC.109/2058.

“注意到蒙特塞拉特民主进程的运作情况，

“注意到据报导首席部长发表声明，表示他希望在东加勒比国家组织的政治联邦范围内独立，但自力更生比独立更具优先地位，

“关切地注意到火山爆发造成严重后果，该领土三分之一人口疏散到岛上安全地区，

“还注意到管理国和领土政府努力应付火山爆发造成的紧急局势，包括为蒙特塞拉特私营部门和公共部门采取各种应急措施，

“进一步注意到联合国开发计划署采取的协调反应措施和联合国灾害管理队提供的援助，

“深为关切地注意到由于火山活动，该领土相当多的居民仍然住在避难棚，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 呼吁管理国、联合国系统各专门机构和其他组织、各区域组织和其他组织为该领土提供紧急援助，以减轻火山爆发的后果。

“八、皮特凯恩

“大会，

“参照上面决议A，

“考虑到皮特凯恩在人口和面积方面的特性，

“表示满意领土继续推动经济和社会发展，改进与外界通讯及其处理养护问题的管理计划，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 又请管理国继续提供援助，改进领土居民的经济、社会、教育和其他情况。

“九、圣赫勒拿

“大会,

“参照上面决议A,

“考虑到领土及其人口和自然资源的特性,

“意识到圣赫勒拿议会要求管理国对领土进行一次宪政审查,

“注意到1995年管理国发表声明说，该岛总督准备就圣赫勒拿宪政审查举行辩论,

“意识到1995年领土政府设立了开发署，鼓励该岛私营部门商业发展,

“还意识到管理国和领土当局作出努力改善圣赫勒拿居民的社会-经济情况，特别是食品生产方面,

“1. 请管理国进行领土宪政审查，同时考虑到领土居民的意愿;

“2. 还请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长;

“3. 又请管理国以及有关的区域和国际组织继续支助领土政府处理其领土的社会-经济发展工作。

“十、特克斯和凯科斯群岛

“大会,

“参照上面决议A,

“注意到领土政治领导人最近的立场，即要求管理国召回总督，并注意到管理国拒绝接受请愿的决定,

“怀有兴趣地注意到该领土副首席部长1996年6月在莫尔兹比港举行的太平洋区域讨论会上就特克斯和凯科斯群岛政治和经济情况的发言和就这些情况

提供的资料，

“注意到领土副首席部长请特别委员会访问该领土，查明特克斯和凯科斯群岛人民对准备实行自治的意愿，

“还注意到1995年11月来自不同政党的知名政治人士组成了政治独立行动委员会，其申明的目标是教育人民了解目前殖民地位的不利以及独立的好处，

“又注意到领土政府努力加强公共部门的财政管理，包括努力增加收入，

“关切地注意到该领土易受毒品贩运和有关活动以及非法移民造成的问题的影响，

“注意到管理国和领土政府之间需要继续合作，以对付毒品贩运和洗钱，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 请管理国充分考虑到特克斯和凯科斯群岛政府和人民管理领土的愿望和利益；

“3. 吁请管理国以及有关的区域和国际组织继续提供援助，以改善该领土人民的经济、社会、教育和其他情况；

“4. 吁请管理国和领土政府继续合作对付与洗钱、资金走私和其他有关罪行以及毒品贩运有关的问题。

“十一、美属维尔京群岛

“大会，

“参照上面决议A，

“注意到1994年11月举行的普选，

“又注意到27.5%的选民参加了1993年10月11日举行的关于领土政治地位问题的公民投票，80.4%的投票者支持与美利坚合众国的现有领土地位安排，公民投票仍未决定地位问题，

“还注意到领土政府继续有兴趣致力于成为东加勒比国家组织联系成员和成为加勒比共同体观察员，

“注意到有必要将领土的经济进一步多样化，

“又注意到领土政府和管理国仍在讨论沃特岛问题，

“还注意到领土政府努力促使该领土成为海外金融服务中心，

“满意地注意到1995年该领土作为正式成员参与了国际禁毒执法会议，这将加强其同非法贩毒作斗争的能力，

“回顾联合国曾于1977年派遣视察团访问领土，

“1. 请管理国考虑到通过民主进程了解到的该领土人民的意见，随时将人民对其未来政治地位的愿望通知秘书长；

“2. 还请管理国继续援助领土政府达到其政治、经济和社会目标；

“3. 又请管理国酌情提供便利让领土参加各种组织，特别是东加勒比国家组织和加勒比共同体；

“4. 欢迎管理国和领土政府就沃特岛问题进行的谈判。”

21. 11月22日第22次会议，主席就联合王国和美国代表团和特别委员会之间的协商过程发言，该项协商涉及大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国对A/51/23/(Part VI)第十章第17段所载决议草案(A/C.4/51/L.11)的修正案如下：

决议草案A--概况

- (a) 序言部分第三段将“回顾联合国有关这些领土的所有决议和决定，其中特别包括”等字样删除；
- (b) 序言部分第七段删去这一段；
- (c) 序言部分第十一段将“注意到”改为“欢迎”；
- (d) 序言部分第十九段删去这一段；
- (e) 执行部分第1段将“核可”改为“注意到”；

(f) 执行部分第3段将“他们行使自决权时可以作出的合法政治地位选择”改为“他们遵照合法的政治地位选择—包括在第1541(XV)号决议中界定的选择而享有的自决权利”；

(g) 执行部分第4段将现有案文改为：

“4. 请管理国向秘书长报告领土人民在任何全民投票和其他形式的群众协商中，包括在由领土政府举行的自由和公平的选举中，就他们的政治地位表达愿望和意志”；

“4之一. 请管理国向秘书长报告由领土政府在人民了解情况之下举行的民主程序所得到的显示出人民自由地表达了改变领土现有地位的明确愿望的结果”；

(h) 执行部分第5段删去这一段；

(i) 执行部分第6段将现有案文改为：

“6. 重申在适当时间，并同管理国协商后，派遣联合国视察团访问各领土，是查明各领土内状况的一种有效办法，并请管理国经常地审查接待这种视察团的可能性”；

(j) 执行部分第10段删去这一段；

(k) 执行部分第13段将现有案文改为：

“13. 请特别委员会将按照本决议收到的所有有关资料向大会第五十二届会议提出报告。”

决议草案B.二--安奎拉

删去序言部分第二段；

决议草案B.三--百慕达

删去序言部分第五段；

决议草案B. 五一开曼群岛

删去序言部分第二段；

决议草案B. 六一关岛

- (a) 序言部分第二段删去较大程度的；
- (b) 序言部分第三段将“在夏莫洛人民尚未行使自决权之前”改为“在夏莫洛人民尚未表达其意愿之前”；
- (c) 执行部分第1段将“提供便利，如关岛人民在《关岛联邦法》草案中所核可那样，让关岛的夏莫洛人民对该领土行使自决权”改为“接受夏莫洛人民所表达的意愿”；
- (d) 执行部分第3段在“移交”前面插入“有秩序地”；
- (e) 执行部分第4段在“夏莫洛人民”前面插入“关岛人民、包括”；
- (f) 执行部分第5段将“执行方案”，改为“合作制定方案”，并将“夏莫洛人民创办的企业”改为“关岛人民、包括夏莫洛人民创办的企业”；

决议草案B. 九一圣赫勒拿

执行部分第1段将现有案文改为：

“1. 注意到管理国指出，议会成员曾就宪法发表多项声明，又注意到管理国准备同圣赫勒拿人民进一步讨论这些声明，并注意到英联邦议会协会最近派了一个代表团去同议会对宪法及其适用进行研究”。

22. 在同次会议上，联合王国代表建议大会决定将美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛问题延至1997年3月审议（见A/C.3/51/SR.20）。

23. 塞拉利昂、美国、巴布亚新几内亚(特别委员会代理主席)、智利、俄罗斯联邦、哥伦比亚、古巴、伊朗伊斯兰共和国、委内瑞拉、罗马尼亚(还代表摩尔多瓦共和国)、阿拉伯叙利亚共和国、爱尔兰(代表欧洲联盟)、中国、印度尼西亚、印度、挪威和巴基斯坦就联合王国提出的决定草案发了言(见A/C.3/51/SR.20)。

24. 在同次会议上,在主席作了澄清后,联合王国代表根据《大会议事规则》第116条提出程序性动议,要求将对该问题的审议延至1997年3月。塞拉利昂和美国代表按照《大会议事规则》第116条的规定发言赞成该动议,古巴和中国代表发言反对(见A/C.3/51/SR.20)。

25. 在同次会议上,第四委员会举行表决,以52票对46票,22票弃权,通过将对该问题的审议延至1997年3月的动议。⁷ 表决经过如下:

赞成: 安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、保加利亚、加拿大、智利、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、荷兰、挪威、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉。

反对: 阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、博茨瓦纳、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、佛得角、中国、哥伦比亚、科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、加纳、格林纳达、圭亚那、海地、印

⁷ 特立尼达和多巴哥、斐济、乌拉圭、阿根廷、古巴和巴布亚新几内亚作了解释性发言(见A/C.5/51/SR.20)。

度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、牙买加、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、莫桑比克、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、菲律宾、圣卢西亚、萨摩亚、新加坡、南非、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、坦桑尼亚联合共和国、越南、赞比亚、津巴布韦。

弃权: 阿根廷、阿塞拜疆、玻利维亚、巴西、布隆迪、柬埔寨、哥斯达黎加、埃及、萨尔瓦多、斐济、危地马拉、约旦、哈萨克斯坦、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、新西兰、尼加拉瓜、巴拿马、大韩民国、突尼斯、乌拉圭。

三、特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会)的建议

26. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)建议大会通过下列决议草案:

决议草案一

西撒哈拉问题

大会，
深入地审议了西撒哈拉问题，
重申按照《联合国宪章》中和大会载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的1960年12月14日第1514(XV)号决议中所述的各项原则，所有人民都拥有不可剥夺的自决和独立权利，

回顾其1995年12月6日第50/36号决议，
又回顾1988年8月30日摩洛哥王国和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线原则上接受联合国秘书长和非洲统一组织国家元首和政府首脑会议现任主席在联合斡旋中提出的建议，

又回顾安全理事会1990年6月27日第658(1990)号决议和1991年4月29第690(1991)号决议核可了西撒哈拉解决计划,

还回顾安全理事会有关西撒哈拉问题的所有各项决议,特别是1988年9月20日第621(1988)号、1991年12月31日第725(1991)号、1993年3月2日第809(1993)号、1994年3月29日第907(1994)号、1995年1月13日第973(1995)号、1995年5月26日第995(1995)号、1995年6月30日第1002(1995)号、1995年9月22日第1017(1995)号、1995年12月19日第1033(1995)号和1996年1月31日第1042(1996)号决议,以及大会有关西撒哈拉问题的所有各项决议,

满意地回顾按照秘书长的建议,西撒哈拉停火于1991年9月6日生效,并强调其重视维持停火,认为这是解决计划的组成部分,

重申按照解决计划规定,联合国对西撒哈拉人民负有责任,

注意到安全理事会1996年5月29日第1056(1996)号决议决定暂停身分查验过程,并裁减联合国西撒哈拉全民投票特派团军事部分的人员,因为解决计划的执行没有进展,

严重关注此一僵局会危及解决计划的执行过程以便为西撒哈拉人民自决举行公平、自由和公正的全民投票,也会危及该区域的和平与稳定,

强调摩洛哥王国和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线必须恢复有用的直接会谈,以便为克服解决执行的障碍创造互相信任的气氛,

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中有关的一章,⁸

又审查了秘书长的报告,⁹

1. 注意到秘书长的报告;

⁸ A/51/23 (Part V), 第九章。

⁹ A/51/428。

2. 重申支持秘书长继续努力,由联合国按照安全理事会通过西撒哈拉问题解决计划的第658(1990)号和第690(1991)号决议,在非洲统一组织的合作下,组织和监督西撒哈拉人民的自决全民投票;
3. 重申所有各方均同意的目标在于联合国同非洲统一组织合作,在不受任何军事或行政约束的情况下,依照解决计划组织和举办一次自由、公平和公正的西撒哈拉人民全民投票;
4. 表示严重关注解决计划的执行不断受到阻挠;
5. 注意到安全理事会第1056(1996)号决议决定暂停身分查验过程,并裁减联合国西撒哈拉全民投票特派团军事部分的人员,因为解决计划的执行没有进展;
6. 重申按照解决计划规定,联合国对西撒哈拉人民负有责任;在这方面,完全同意安全理事会和秘书长关于履行其各自任务的承诺,为西撒哈拉人民的自决举行一次自由、公平和公正的全民投票;
7. 宣布相信双方必须进行有用的直接接触,以求解决分歧,为迅速、有效地执行解决计划创造有利的条件,并在这方面鼓励摩洛哥王国和萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线尽早开始直接会谈;
8. 请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会在关注进行中的全民投票进程的情况下,继续审议西撒哈拉局势,并就此向大会第五十二届会议提出报告;
9. 请秘书长就本决议的执行情况向大会第五十二届会议提出报告。

决议草案二

新喀里多尼亚问题

大会,
审议了新喀里多尼亚问题,

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告关于新喀里多尼亚的一章，¹⁰

重申《联合国宪章》所揭示的人民自决权，

回顾其1960年12月14日第1514(XV)号和1960年12月15日第1541(XV)号决议，

注意到法国当局同各阶层人民合作，正在新喀里多尼亚实行积极措施的重要性，这些措施包括环境保护领域的措施和对毒品滥用和贩毒采取行动，旨在促进领土的政治、经济和社会发展，为领土和平迈向自决提供构架，

在这方面还注意到进行公平的经济及社会发展的重要性，以及由新喀里多尼亚有关各方继续进行对话的重要性从而准备新喀里多尼亚的自决行动，

欢迎协调会议次数增多从而加强《马提尼翁协议》¹¹ 的审查进程，

满意地注意到新喀里多尼亚与南太平洋区域邻近国家加紧进行联系，

1. 敦促所有当事各方为了新喀里多尼亚全体人民的利益，在《马提尼翁协议》中期审查的积极结果的基础上，本着和睦的精神保持对话；

2. 请所有当事各方继续促进该领土和平迈向自决行动的构架，其间提供所有的选择和本着以应由新喀里多尼亚人民自行选择如何掌握其命运的原则为基础的《马提尼翁协议》的文字和精神，保障全体新喀里多尼亚人的权利；

3. 欢迎为加强新喀里多尼亚经济各个领域及使其多样化而采取的措施，并鼓励本着《马提尼翁协议》的精神推进这种措施；

4. 还欢迎《马提尼翁协议》所有当事各方重视促进新喀里多尼亚住房、就业、培训、教育和保健取得更大进步；

5. 感谢美拉尼西亚文化中心对保障新喀里多尼亚土著文化的贡献；

¹⁰ A/51/23/(Part V), 第九章。

¹¹ 见A/AC.109/1000, 第9至14段。

6. 注意到旨在保护新喀里多尼亚自然环境的一些积极倡议，尤其是为绘制新喀里多尼亚经济区内海洋资源图并进行评估的“区域生态”(Zoneco)行动；

7. 还感谢新喀里多尼亚和南太平洋人民之间的密切关系，以及法国当局和省当局为促进这些关系的进一步发展所采取的积极行动，包括加强与南太平洋论坛成员国之间的更密切的关系；

8. 在这方面，特别欢迎太平洋区域各国代表团不断的对新喀里多尼亚进行高级别访问，以及新喀里多尼亚代表团对南太平洋论坛成员国的高级别访问；

9. 请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续在下届会议审查本项目，并向大会第五十二届会议提出报告。

决议草案三

托克劳问题

大会，

审议了托克劳问题，

审查了《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会报告里有关托克劳问题的一章，¹²

回顾1994年7月30日托克劳最高当局宣布的关于托克劳未来地位的庄严声明，表示目前正积极审议托克劳自决法令和托克劳自治宪法，并表示托克劳目前宁愿具有新西兰的自由联合邦的地位，

又回顾庄严声明中强调托克劳计划与新西兰结成自由联合邦关系的各项条件，其中包括预期除了外在利益外，新西兰为提高托克劳人民的福利继续提供援助的形式将在这种关系的框架内明确规定，

¹² A/51/23(Part VII). 第十一章。

赞赏地注意到新西兰作为管理国就托克劳问题继续同特别委员会全力合作，并随时准备允许联合国视察团访问该领土，

回顾联合国视察团曾于1994年访问托克劳，

注意到托克劳作为小岛屿领土反映了大多数剩余非自治领土的状况，

又注意到托克劳作为非殖民化成功的案例研究对于联合国努力完成其非殖民化工作具有广泛意义，

1. 注意到托克劳仍坚定致力于发展自治和拟订一项自决法令，使其可以依照大会1960年12月15日第1541(XV)号决议附件第六项原则所载的非自治领土未来地位备选办法确定其地位；

2. 又注意到托克劳打算按照自己的步骤制订自决法令：

3. 赞扬托克劳在与其人民的广泛协商的基础上，寻求能反映其独特传统和环境的国民政府形式并制定制宪的进程；

4. 确认新西兰与托克劳在《1996年托克劳修正法令》方面的合作，该法令赋予托克劳国民政府立法权，补充1994年授予的行政权；

5. 又确认鉴于当地资源不能充分满足自决的物质方面，托克劳需要再次获得保证，并确认外部伙伴仍然有责任协助托克劳平衡其最大限度自力更生的愿望与外部援助的需要；

6. 欢迎新西兰政府保证就托克劳问题履行其对联合国承担的义务，并遵从托克劳人民对其未来地位自由表示的意愿；

7. 请管理国和联合国机构继续为托克劳的社会和经济发展提供援助。

27. 特别政治和非殖民化委员会还建议大会通过下列决定草案：

直布罗陀问题

大会回顾其1995年12月6日第50/415号决定，同时回顾西班牙政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府于1984年11月27日在布鲁塞尔议定的声明，¹³ 其中特别规定：

“建立一个谈判过程，目的是解决双方在直布罗陀问题上的所有分歧，并在互利的基础上促进经济、文化、旅游、航空、军事和环境等领域的合作。双方同意有关主权的问题将在谈判过程中讨论。英国政府将充分保证其承诺，满足直布罗陀人民在1969年的《宪法》序言中表示的愿望”，

注意到作为这个过程的一部分，西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国外交部长每年轮流在两国首都举行会议，而最近的一次会议于1994年12月20日在伦敦举行；敦促两国政府继续谈判，以期参照大会各项有关决议，本着《联合国宪章》的精神，达成直布罗陀问题的最后解决。

- - - - -

¹³ A/39/732, 附件。